

280/142

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT  
Lần đầu: 8/11/13

DAVI  
PHARM CO., LTD

COLIOMAX

Box size: 100 x 31 x 67 (mm)  
3 blisters x 10 f.c. tablets  
blister size: 64 x 98 (mm)

Rx PRESCRIPTION DRUG 3 blisters x 10 f.c. tablets

# COLIOMAX

L-Ornithine-L-Aspartate 500 mg

Manufactured by:  
DAVI PHARM CO., LTD  
Lot. M7A, D17 St., My Phuoc 1 Ind. Park,  
Thoi Hoa commune, Ban Cat district,  
Binh Duong province, Vietnam

M.S.D.N: 3700575898-C.T.T.N.H  
CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM ĐẠT VI PHÚ  
H.B. T-T. BINH DUONG  
WHO GMP



CAREFULLY READ THE PACKAGE INSERT BEFORE USE

STORAGE: In dry place, protected from light, below 30 °C

COMPOSITION: Each film-coated tablet contains:  
L-Ornithine-L-Aspartate ..... 500 mg  
Excipients q.s ..... 1 f.c. tablets

SPECIFICATION: In-house standard

INDICATIONS / DOSAGE & ADMINISTRATION / CONTRAINDICATIONS / PRECAUTIONS:  
Refer to the package insert for use instructions

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

GIÁM ĐỐC  
Phạm Tài Trường

WHO GMP

DAVI PHARM CO., LTD  
Lot. M7A, D17 St., My Phuoc 1 Ind. Park,  
Thoi Hoa commune, Ban Cat district,  
Binh Duong province, Vietnam

# COLIOMAX

L-Ornithine-L-Aspartat 500 mg

Rx THUỐC BẠN THEO ĐƠN  
3 vỉ x 10 viên nén bao phim

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC KHI DÙNG

THÀNH PHẦN: Mỗi viên nén bao phim chứa:  
L-Ornithine-L-Aspartat ..... 500 mg  
Tà dược vữa đã ..... 1 viên

CHỈ ĐỊNH / LIỀU DÙNG / CÁCH DÙNG /  
CHỐNG CHỈ ĐỊNH / THẬN TRỌNG:  
Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng

BẢO QUẢN:  
Nơi khô ráo, tránh ánh sáng, nhiệt độ không quá 30 °C

TÊN CHUẨN CHẤT LƯỢNG:  
BÉ XA TÂM TAY TRẺ EM

SỐ LĨ SX :  
Ngày SX :  
Hạn dùng :  
SBK :



**DAVI**  
PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

Box size: 100 x 31 x 67 (mm)  
3 blisters x 10 f.c. tablets  
blister size: 64 x 96 (mm)

Số lô SX:

HD:

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

**COLIOMAX**

L-Ornithine-L-Aspartate  
**500 mg**  
DAVI PHARM CO., LTD

CITY TNHH DP ĐẠT VI PHÚ



GIÁM ĐỐC

*Phạm Tài Trường*



**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.  
Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc.  
Chỉ dùng thuốc này theo sự kê đơn của thầy thuốc.**

## **COLIOMAX** (Viên nén bao phim)

### **THÀNH PHẦN**

Mỗi viên nén bao phim chứa:

L-Ornithin-L-aspartat .....500 mg

Tá dược: BHT, BHA, Cellulose vi tinh thể, Natri starch glycolat, Magnesi stearat, HPMC, talc, titan dioxyd, PEG 6000, oxid sắt đỏ ... vừa đủ 1 viên.

### **ĐẶC TÍNH DƯỢC LỰC HỌC**

L-ornithin-L-aspartat kích thích quá trình khử độc amoniac bằng cách làm tăng quá trình tổng hợp urê trong chu trình urê, thêm vào đó nó còn loại trừ amoniac ngoài gan từ các mô, do vậy có tác dụng giải độc, bảo vệ tế bào gan. Ngoài ra, L-ornithin-L-aspartat còn tạo ra năng lượng dưới dạng ATP, từ đó cải thiện cân bằng năng lượng của gan bệnh.

### **ĐẶC TÍNH DƯỢC ĐỘNG HỌC**

L-ornithin-L-aspartat cung cấp hai chất nền quan trọng cho cả sự tổng hợp urê và glutamin. Sau khi uống, L-ornithin-L-aspartat phân ly thành L-ornithin và acid L-aspartic, hai chất sau đó được hấp thu tại ruột non bằng vận chuyển chủ động thông qua bờ bàn chải của biểu mô ruột non, sự hấp thu đã phụ thuộc gradien nồng độ ion natri. Sinh khả dụng đường uống của L-ornithin-L-aspartat là 82,2 ± 28%. Ornithin có thể qua hàng rào máu não.

### **CHỈ ĐỊNH:**

- Tăng amoniac liên quan đến bệnh gan cấp tính và mạn tính, xơ gan, gan nhiễm mỡ, viêm gan.
- Điều trị các rối loạn ý thức (tiền hôn mê) hoặc các biến chứng thần kinh (bệnh lý não gan).

### **LIỀU DÙNG - CÁCH DÙNG:**

Liều khởi đầu 2 viên x 3 lần/ ngày, uống sau bữa ăn. Liều duy trì 1 viên x 3 lần/ ngày trong ít nhất 4- 6 tuần.

**GIÁM ĐỐC**

*Phạm Tài Trường*



**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:**

Bệnh nhân mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc.  
Bệnh nhân suy giảm chức năng thận nặng (creatinin huyết thanh trên 3 mg/ 100 ml).

**LƯU Ý ĐẶC BIỆT VÀ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG:**

- Dùng thận trọng ở phụ nữ có thai và cho con bú.
- Dùng thận trọng ở người già, người suy giảm chức năng thận.

**SỬ DỤNG CHO PHỤ NỮ CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ:**

Cần thận trọng khi dùng cho phụ nữ có thai và cho con bú.

**TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN:**

Các tác dụng không mong muốn như buồn nôn và nôn rất hiếm khi xảy ra. Những tác dụng không mong muốn đó thường chỉ xảy ra trong thời gian ngắn và không cần thiết phải ngưng dùng thuốc.

*Thông báo cho thầy thuốc các tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.*

**TƯƠNG TÁC THUỐC, CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC:**

Chưa có báo cáo về tương tác thuốc của L-ornithin-L-aspartat.

**QUÁ LIỀU & XỬ TRÍ:**

Chưa có báo cáo về sử dụng quá liều.

**ĐÓNG GÓI:** Hộp 3 vi x 10 viên.

**BẢO QUẢN:** Nơi khô ráo, tránh ánh sáng, nhiệt độ không quá 30 °C.

**TIÊU CHUẨN CHẤT LƯỢNG:** Tiêu chuẩn nhà sản xuất.

**HẠN DÙNG:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

Sản xuất tại:

**CÔNG TY TNHH ĐẠT VI PHÚ**  
(DAVI PHARM CO., LTD)

Lô M7A, Đường D17, Khu CN Mỹ Phước 1, xã Thới Hòa, huyện Bến Cát, tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Tel: 0650-3567689 Fax: 0650-3567688

OC  
*Phạm Tài Trường*